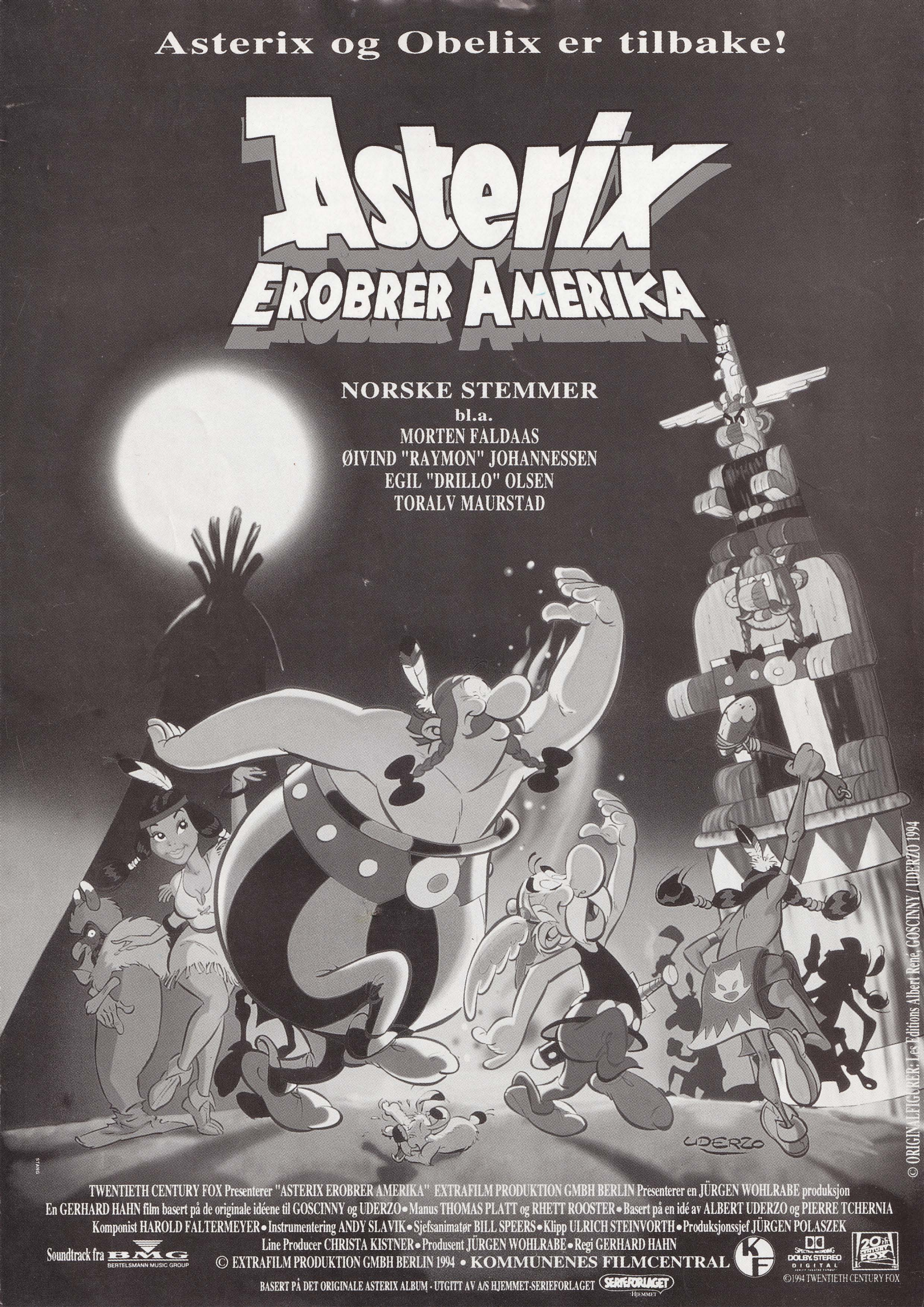
Asterix og Obelix er tilbake!

Asterix Erobrer Amerika

NORSKE STEMMER

bl.a.

MORTEN FALDAAS
ØIVIND "RAYMON" JOHANNESSEN
EGIL "DRILLO" OLSEN
TORALV MAURSTAD



© ORIGINALTIGWERK Les Editions Albert René GOSCINNY / UDERZO 1994

TWENTIETH CENTURY FOX Presenterer "ASTERIX EROBRER AMERIKA" EXTRAFILM PRODUKTION GMBH BERLIN Presenterer en JÜRGEN WOHLRABE produksjon
En GERHARD HAHN film basert på de originale idéene til GOSCINNY og UDERZO • Manus THOMAS PLATT og RHETT ROOSTER • Basert på en idé av ALBERT UDERZO og PIERRE TCHERNIA
Komponist HAROLD FALTERMEYER • Instrumentering ANDY SLAVIK • Sjefsanimatør BILL SPEERS • Klipp ULRICH STEINVORTH • Produksjonssjef JÜRGEN POLASZEK
Line Producer CHRISTA KISTNER • Produsent JÜRGEN WOHLRABE • Regi GERHARD HAHN

Soundtrack fra BMG BERTELSMANN MUSIC GROUP

© EXTRAFILM PRODUKTION GMBH BERLIN 1994 • KOMMUNENES FILMCENTRAL

DOLBY STEREO DIGITAL

©1994 TWENTIETH CENTURY FOX

BASERT PÅ DET ORIGINALE ASTERIX ALBUM - UTGITT AV A/S HJEMMET-SERIEFORLAGET SERIEFORLAGET HJEMMET

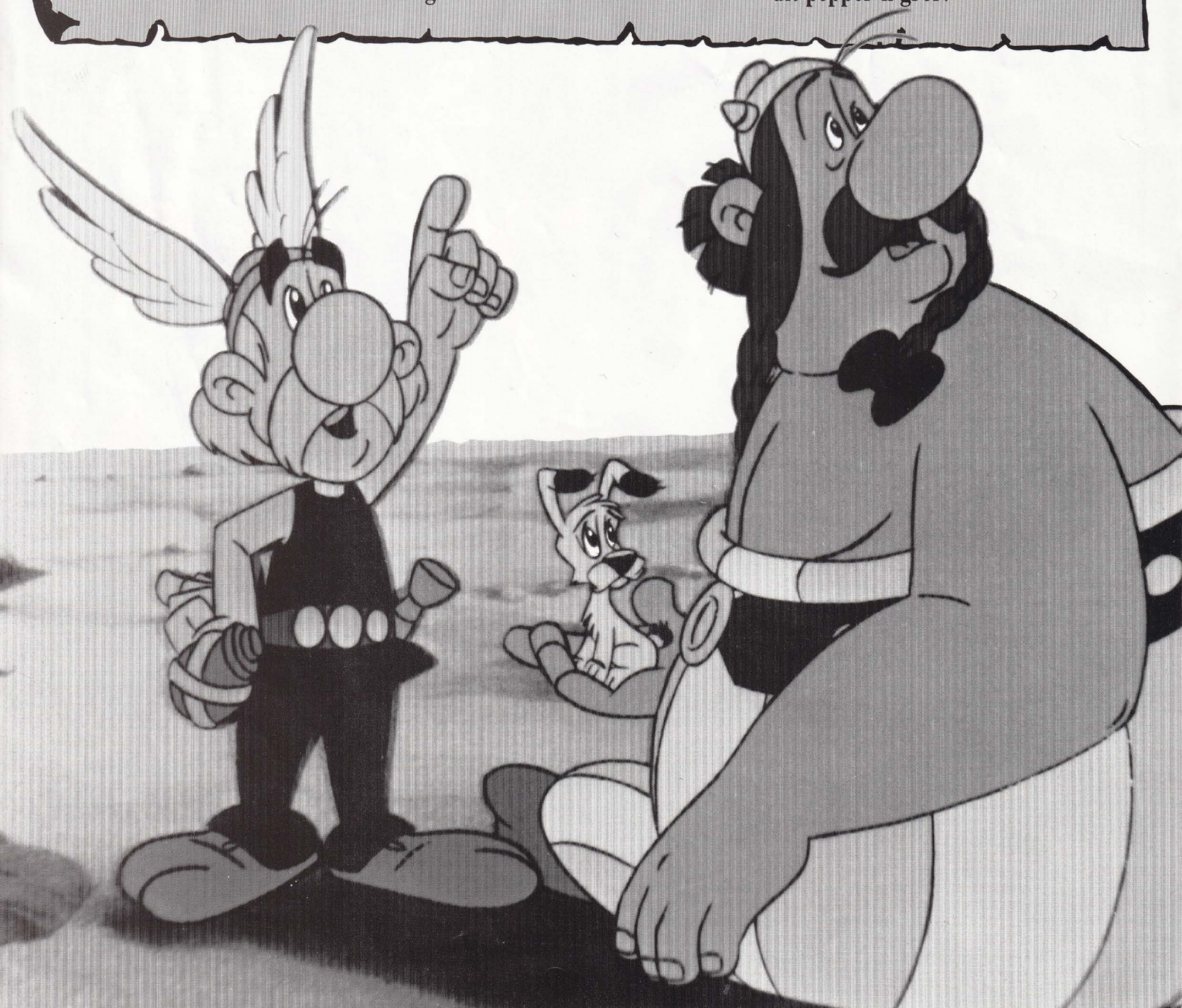
SYNOPSIS

Under en av de vanlige bruduljene i den galliske landsbyen, velter ved et uhell gryten med det magiske vidundermidlet som gir Asterix og Obelix deres superkrefter.
Før druiden Mirakulix får laget et nytt brygg, fanger romerne ham og seiler vestover.
De putter ham i en katapult og sender ham utfor kanten av verden.
Romerne tror nemlig at jorden er flat som en pannekake!

Med landsbyen under beleiring av romerne, drar Asterix og Obelix for å finne Mirakulix.
De ender opp i Amerika, hvor Asterix blir fanget av en indianerstamme som allerede har tatt Mirakulix til fange.

Obelix redder høvdingens datter fra en flokk bøfler på vill flukt og vinner over stammens tapreste kriger. Han redder også de to kameratene sine.
Den maktsyke medisinmannen er ute etter det magiske vidundermidlet, og Mirakulix må bruke alle sine knep for å beskytte den hemmelige oppskriften. De tre gallerne gjør slutt på sjarlatanen og kommer seg hjem i en fei.
Vel hjemme møtes de av et grusomt syn.
Landsbyen deres er brent ned til grunne og alle innbyggerne er kidnappet.

Våre helter setter sine venner fri, stormer romernes leir og sender Cæsar dit pepper'n gror!



LITT HISTORIE

★

Dette er den nyeste filmen basert på "Asterix" tegneseriehefter.

★

Skaperne bak historiene, René Goscinny og Alberto Uderzo utga "Asterix" for første gang i oktober 1959.

★

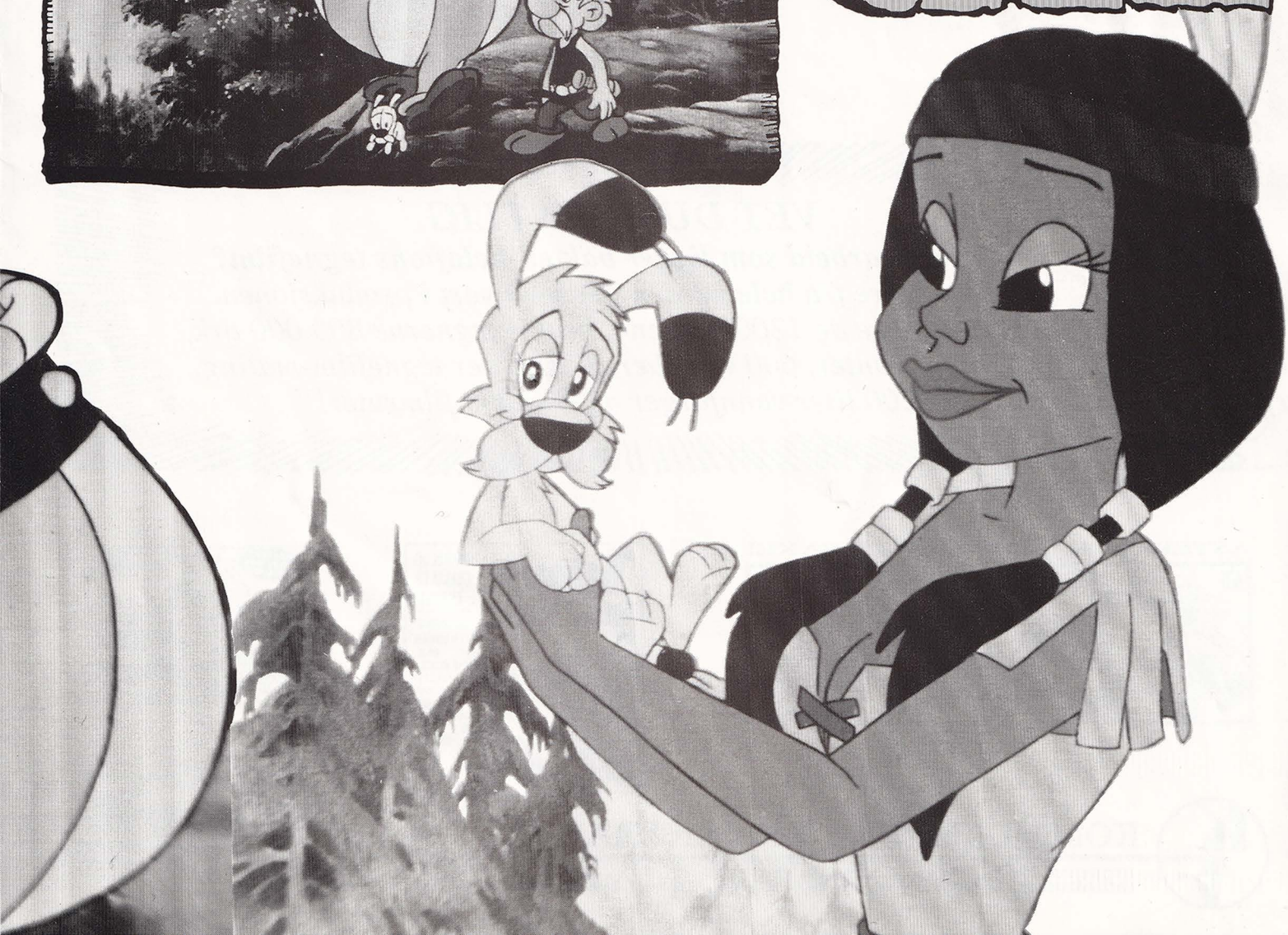
"Asterix" ble vist første gang på kino i 1967 med fulle hus og nye salgsrekorder. "Asterix erobrer Amerika" er den 7. filmatiserte historien og vil dermed markere "Asterix" 35-års jubileum.

★

"Asterix" har blitt sett av 162 millioner mennesker verden over.

★

"Asterix-parken" utenfor Paris har blitt en stor suksess.



NORSKE STEMMER

Asterix.....Morten Faldaas
Obelix.....Øivind "Raymon" Johannessen
Mirakulix.....Ole-Jørgen Nilsen
Centurion.....Terje Strømdahl
Lucullus.....Nils Ole Oftebro
Cæsar.....Toralv Maurstad
Majestetix.....Egil "Drillo" Olsen
Trubadurix.....Dennis Storhøi
Hermetix.....Bjørn Jenseg
Armanix.....Kalle Øby
Sjørøver kaptein.....Anders Hatlo
Forteller.....Ståle Bjørnhaug

S T A B

Regi.....Gerhard Hahn
Produsent.....Jürgen Wohlrabe
Manus.....Thomas Platt/
Ralph Rooster
Musikk.....Harold Faltermeyer
Klipp.....Ulrich Steinvorth
Norsk oversettelse.....Håvard Rype
Børje Anderson
Norsk instruksjon.....Nils Ole Oftebro
Produsent Norske stemmer.....Håvard Rype
Martin Sundland
Norsound as

Sensur:.....7 år
Lengde:.....2.356 m
Tid:.....1t. 26 min
USA 1995 Tegnefilm

VET DU EGENTLIG

hvor mye arbeid som ligger bak en helaftens tegnefilm?

200 tegnere fra hele verden var involvert i produksjonen. For å fullføre de 1200 scenene, brukte tegnerne 800.000 ark, 13.000 blyanter, 600 viskelær, 1.200 liter tegnefilm-maling, 200 liter vannfarger og 200.000 filmruter!

ASTERIX OG OBELIX ER TILBAKE!

ASTERIX OG OBELIX ER TILBAKE!

KF

KOMMUNENES FILMCENTRAL as

NEDRE VOLLGT. 9, 0158 OSLO, TELEFON: 22 41 43 25, TELEFAX : 22 42 14 69
LAGERADRESSE: ØSTERDALSGT. 1 D. 0658 OSLO, TELEFON: 22 68 61 08, FAX: 22 68 60 69

STANG GRAFISK DESIGN